

ITMS kód Projektu: 26220220140

DODATOK Č. 1K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

uzatvorený v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov

ČÍSLO ZMLUVY: 144/2010/2.2/OPVaV

Tento Dodatok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, registračné číslo Dodatku 144/2010/2.2/OPVaV/D01 (ďalej len „Dodatok“) je uzatvorený v zmysle článku 8 bod 1 Prílohy č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku - Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „VZP“) medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

názov : Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky
sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00164381
DIČ : 2020798725
konajúci : Ing. Eugen Jurzyca

v zastúpení¹

názov : Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR pre štrukturálne fondy EÚ
sídlo : Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
IČO : 31819494
DIČ : 2022295539
Konajúci : Ing. Alexandra Drgová
na základe splnomocnenia zo dňa 13. 12. 2007
(ďalej len „Poskytovateľ“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pri riadení orgánu, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

Prijímateľ

názov : ZTS INMART, a.s.
 sídlo : T. G. Masaryka 1, 940 48 Nové Zámky
 zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, vložka č. 10428/N dňa 01. 05. 1992
 konajúci : František Zvrškovec, Ing. Miroslav Kollár, Ing. Juliana Gémesiová
 IČO : 31562361
 DIČ : 2020401130

banka :
 číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky

~~zálohové platby:~~² a)

b)

~~predfinancovanie:~~³ a)

b)

refundácia:⁴- a)

(ďalej len „Prijímateľ“)

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na zmenách Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. **144/2010/2.2/OPVaV** (ďalej len „Zmluva“), kód ITMS Projektu **26220220140** v znení Usmernenia Poskytovateľa č. 4 zo dňa 21. apríla 2011 uvedených v článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

(1) Článok 2 bod 2.1 Zmluvy o poskytnutí NFP sa nahrádza novým článkom 2 bod 2.1 nasledovne:

Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj „NFP“) zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP:

Názov projektu: Vývoj metód razenia veľkoobjemových energetických studní

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

ITMS kód Projektu: 26220220140

Miesto realizácie projektu: T. G. Masaryka 1, 940 48 Nové Zámky

~~Subjekt v pôsobnosti Prijímateľa~~ (ak je táto informácia relevantná)⁵:

Kód Výzvy: OPVaV-2009/2.2/05-SORO

(ďalej aj „Projekt“).

- (2) **Článok 5 bod 5.2 Zmluvy o poskytnutí NFP** sa nahrádza novým článkom 5 bod 5.2 nasledovne:

Prijímateľ je povinný podávať Žiadosti o platbu nasledovne:

V prípade refundácie (priebežná platba) bude Prijímateľ podávať žiadosť o platbu (priebežná platba) jedenkrát za dva kalendárne mesiace v minimálnej výške 8 000,00 € (slovom osemtisíc EUR), a to v priebehu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom zahŕňa deklarované oprávnené výdavky do žiadosti o platbu (resp. uhradí výdavok). Ak za uvedené obdobie dvoch kalendárnych mesiacov suma deklarovaných výdavkov nedosiahne sumu 8 000,00 € (slovom osemtisíc EUR), podá Prijímateľ žiadosť o platbu v priebehu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, kedy suma deklarovaných výdavkov dosiahne minimálne výšku 8 000,00 € (slovom osemtisíc EUR). Limit 8 000,00 € (slovom osemtisíc EUR) neplatí v prípade záverečnej žiadosti o platbu. Výdavky v žiadosti o platbu – priebežná môžu byť zahrnuté za maximálne obdobie 12 kalendárnych mesiacov.

- (3) Zo Zmluvy o poskytnutí NFP sa vypúšťajú prílohy č. 3 Podpisové vzory a č. 5 Plnomocenstvo

Prílohy zmluvy o poskytnutí NFP sa prečísľujú nasledovne:

Príloha č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku,

Príloha č. 2 Predmet podpory NFP,

Príloha č. 3 Rozpočet projektu,

Príloha č. 4 Prehľad aktivít projektu,

Príloha č. 5 Zmluva o partnerstve

- (4) V nadväznosti na zmenu uvedenú v odseku 1 tohto článku sa mení prvá veta v článku 6 bod 6.3 Zmluvy o poskytnutí NFP nasledovne:

Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy: 1. Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, 2. Predmet podpory NFP, 3. Rozpočet projektu, 4. Prehľad aktivít projektu, 5. Zmluva o partnerstve.

- (5) Článok 6 bod 6.4 Zmluvy o poskytnutí NFP sa nahrádza novým článkom 6 bod 6.4 nasledovne:

Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi zmenu alebo doplnenie osôb oprávnených konať v mene Prijímateľa a doručiť Poskytovateľovi nové podpisové vzory a v prípade zmeny alebo doplnenia zástupcu aj novú plnú moc. V prípade zmeny štatutára je Prijímateľ povinný doručiť originál alebo úradne overenú kópiu menovacieho dekrétu alebo iný dokument potvrdzujúci vykonanie zmeny v osobe štatutára a v prípade zmeny zástupcu je

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

Prijímateľ povinný doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnej moci na predchádzajúceho zástupcu.

(6) Zoznam príloh sa mení nasledovne:

Príloha č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

Príloha č. 2 Predmet podpory NFP

Príloha č. 3 Rozpočet projektu

Príloha č. 4 Prehľad aktivít projektu

Príloha č. 5 Zmluva o partnerstve

Ostatné prílohy Zmluvy

(7) V prílohe č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa tabuľka „Miesto realizácie projektu“ nahrádza novou tabuľkou „Miesto realizácie projektu“.

Nová tabuľka je prílohou č. 1 k Dodatku č. 1.

Príloha č. 1 k Dodatku č. 1 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

(8) Príloha č. 5 Zmluvy - „Zmluva o partnerstve“ sa mení na základe Dodatku č. 1 k Zmluve o partnerstve, ktorý tvorí prílohu tohto Dodatku.

Dodatok č. 1 k Zmluve o partnerstve sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok 3

(1) Pre účely tohto Dodatku sa všeobecné zmluvné podmienky označujú ako „VZP“, Zmluva o poskytnutí NFP bez VZP a ostatných príloh sa označuje ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ a zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa označuje ako „Zmluva“.

(2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

(3) Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku si Prijímateľ ponecháva 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto Dodatku uloženého u Poskytovateľa.

(4) Tento Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv.

(5) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 20. 4. 2011

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁶ Poskytovateľa

Ing. Alexandra Drgová

Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu
Slovenskej republiky pre štrukturálne fondy EÚ
Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
- 10 -

Za Prijímateľa v Nových Zámkoch, dňa: 28. 07. 2011

Podpis:.....

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁷ Prijímateľa

František Zvrškovec

Za Prijímateľa v Nových Zámkoch, dňa: 28. 07. 2011

Podpis:.....

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁸ Prijímateľa

Ing. Juliana Gémesiová

ZTS **inmart** a.s.
T.G. Masaryka 1
940 48 NOVÉ ZÁMKY ②
IČO: 31 562 361 IČ DPH: SK2020401130

Príloha č. 1: Predmet podpory NFP – tabuľka č. 2 „Miesto realizácie projektu“

Príloha č. 2: Dodatok č.1 k Zmluve o partnerstve

⁶ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁷ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁸ Ak sa nehodí, prečiarknite

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

PREDMET PODPORY NFP

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	NUTS 2 Západné Slovensko
NUTS III	Nitriansky kraj
Okres	Okres Nové Zámky
Obec	Nové Zámky
Ulica	T. G. Masaryka
Číslo	1



DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O PARTNERSTVE

uzatvorený v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov

Tento Dodatok k zmluve o partnerstve, registračné číslo Dodatku 144/2010/2.2/OPVaV/D01/PZ (ďalej len „Dodatok“) je uzatvorený v zmysle článku XX. ods. 9 Zmluvy o partnerstve k realizácii projektu č. 26220220140, názov projektu: Vývoj metód razenia veľkoobjemovým energetických studní medzi zmluvnými stranami:

1. Názov spoločnosti/organizácie: ZTS INMART a. s.
Právna forma: akciová spoločnosť
Adresa/Sídlo: T. G. Masaryka 1, 940 48 Nové Zámky
IČO: 31562361 DIČ: 2020401130
Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Odd.: Sa, Vložka č.: 10428/N
dňa 01.05.1992
Telefón/fax: 035 6428 047 / 035 6428 057
E-mail: suchonova@dividenddevelopment.sk
Http: www.ztsinmart.sk
Štatutárny zástupca: František Zvrškovec
Ing. Juliana Gémesiová
Ing. Miroslav Kollár

(ďalej len „Hlavný partner“)

a

2. Názov : Slovenská technická univerzita v Bratislave
Právna forma: Verejná vysoká škola zriadená zákonom NR SR č. 131/2002 Z.z. o vysokých školách
Adresa/Sídlo: Vazovova 5, 812 43 Bratislava
IČO: 00397687 DIČ: 2020845255
Zapísaná v: Registri organizácií
Telefón/fax: 02 / 5249 71 96
E-mail: public@stuba.sk
Http: www.stuba.sk
Štatutárny zástupca: doc. Ing. Robert Redhammer, PhD.

(ďalej len „Partner 1“)

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1

Zmluvné strany sa dohodli na zmenách Zmluvy o partnerstve uzatvorenej k realizácii projektu č. 26220220140 (ďalej len „Zmluva“), uvedených v Článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

- (1) Článok II ods. 1 Zmluvy o partnerstve sa nahrádza novým článkom II ods. 1 nasledovne:
1. Predmetom Zmluvy o partnerstve je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri realizácii Projektu:
Názov projektu: Vývoj metód razenia veľkoobjemových energetických studní
ITMS kód projektu: 26220220140
Miesto realizácie projektu: T. G. Masaryka 1, 940 48 Nové Zámky
Číslo Výzvy: OPVaV-2009/2.2/05-SORO
s aktivitami špecifikovanými v Prílohe č. 1b Zmluvy o partnerstve.

- (2) Zo zmluvy o partnerstve sa vypúšťajú prílohy č. 4 Podpisové vzory partnerov a č. 5 Plnomocenstvo.
- (3) V nadväznosti na zmenu uvedenú v odseku 2 tohto článku sa mení posledná veta v článku XI. ods. 3 nasledovne:

V prípade, že povaha tohto dokumentu neumožňuje vyhotoviť viac rovnopisov originálov (napr. pokladničný blok), partner predkladá ním overenú kópiu s vytlačeným alebo napísaným názvom partnera a podpisom štatutárneho orgánu partnera v súlade s podpisovým vzorom predloženým Poskytovateľovi.

Prílohy Zmluvy

- (4) **Príloha č. 3 Zmluvy o partnerstve „Účty partnerov“** sa nahrádza novou Prílohou „Účty partnerov“.

Nová Príloha „Účty partnerov“ je prílohou č. 1 k Dodatku č. 1.
Príloha č. 1 k Dodatku č. 1 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok 3

- (1) Tento Dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane každá zo Zmluvných strán 1 rovnopis a 3 rovnopisy sú poskytnuté Poskytovateľovi ako príloha zmluvy o poskytnutí NFP.

- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3) Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť až nadobudnutím účinnosti Dodatku k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, ktorý bude upravovať navrhovanú zmenu zmluvy. Ak tento Dodatok bude podpísaný v rôznych dňoch, Dodatok nadobúda platnosť dňom, počas ktorého bol pripojený posledný podpis.
- (4) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V Bratislave dňa 18. 07. 2011
zts inmart a.s.
T.G. Masaryka 1
940 48 NOVÉ ZÁMKY
IČO: 31 562 361 IČ DPH: SK2020401130

Hlavný partner partnerstva
(splnomocnený zástupca)
Mgr. Alexandra Suchoňová

Slovenská technická univerzita
v Bratislave
Rektorát
812 43 Bratislava, Vazovova 5
IČO: 397 687

1. člen partnerstva
(štatutárny zástupca)
doc. Ing. Robert Redhammer, PhD.

Súhlas s Dodatkom:

20.7.2011

Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu
Slovenskej republiky pre štrukturálne fondy EÚ
Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
- 10 -

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR
(v zastúpení Agentúra Ministerstva
školstva, vedy výskumu a
športu SR pre štrukturálne fondy EÚ)
Ing. Alexandra Drgová
generálna riaditeľka

Prílohy k Dodatku č.1 Zmluvy o partnerstve:

Príloha č. 1 Účty partnerov (Príloha č. 3 Zmluvy o partnerstve)



Európska únia
Európsky fond regionálneho rozvoja



ÚČTY PARTNEROV

	Označenie názvu účtu	Názov banky	Kód banky	Číslo účtu	
				Predčíslenie	Číslo účtu
Hlavný partner:	ZTS INMART a.s.	Tatra Banka, a.s.	1100		
			IBAN:		
Partner 1:	BÚ Betón. razenie veľkoobch. en. studní, RE STU v BA	Štátna pokladnica	8180		
			IBAN:		

Svojím podpisom potvrdzujem správnosť uvedených údajov

Meno a priezvisko štatutárneho zástupcu hlavného partnera:

Mgr. Alexandra Suchoňová (splnomocnený zástupca)

ZTS inmart a.s.
T.G. Masaryka 1
940 48 NOVÉ ZÁMKY
IČO: 31 562 361 IČ DPH: SK2020401130

Podpis:

Dátum 18. 07. 2011